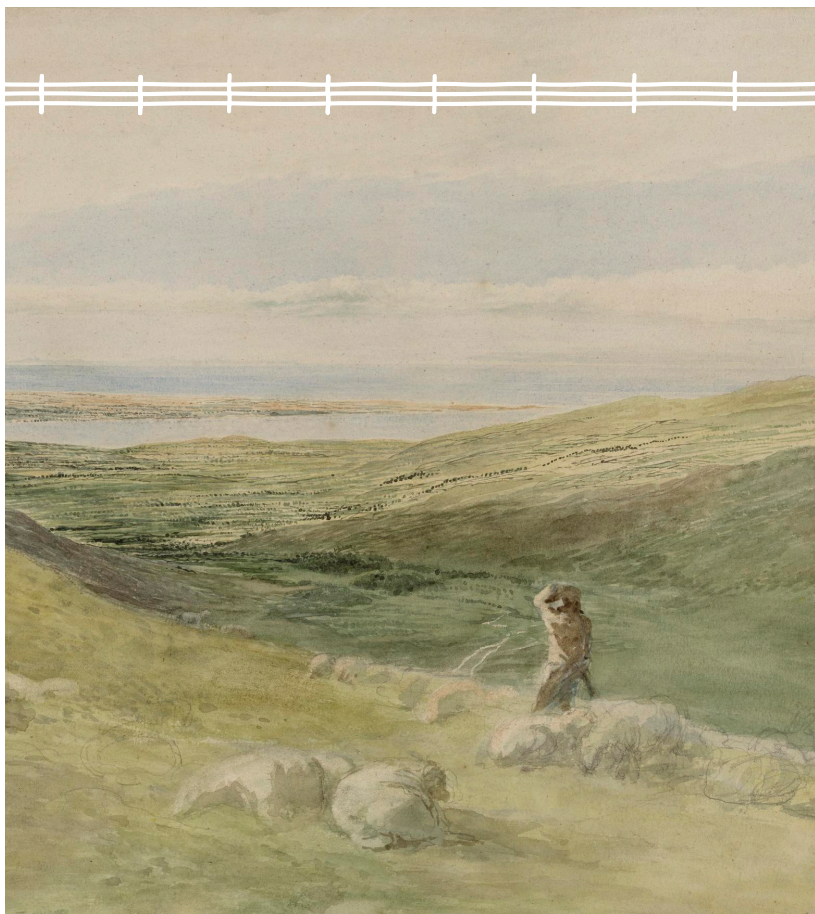


“A dywedodd ef y ddameg hon wrthynt”

Ysgrythur



Cymun Bendigaid ar Gân

Yr Trydydd Sul wedi'r Drindod

3 Gorffennaf 2022 am 9.15am

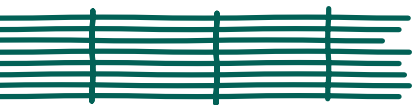


Cadeirlan
Deiniol Sant
ym Mangor

Saint Deiniol's
Cathedral
in Bangor



Croeso i Gadeirlan Deiniol Sant ym Mangor.



Rydych chi'n sefyll rwan
lle safodd Deiniol bron i
fileniwm a hanner yn ôl.

Yma, yn y flwyddyn
525, bu iddo gynnnull o'i
gwmpas gymuned lawn
ffydd, gobaith a chariad,
gan godi o'i chwmpas
ffens gyll—y **bangor**
gwreiddiol—iddi'n gysgod
ac yn noddfa.

Ein gweddi yw y cewch
chwithau, hefyd, eich
cofleidio yma gan yr un
ffydd, gobaith a chariad
a gyhoeddir gennym
heddiw ac sy'n ein
cyfareddu o hyd.

Yn Cymun hwn...

Yn y Cymun hwn byddwn yn cwrdd â
Christ mewn bara a gwin, ei Gorff a'i
Waed ef gyda ni.

1 Wrth inni ymgynnull, byddwn
yn paratoi ein hunain i gwrdd â
Christ trwy gyffesu ein pechodau
— y ffyrdd yr ydym wedi galaru Duw
yn ein bywydau — ac yn derbyn
gollyngdod, sef sicrwydd o faddeuant
Duw.

2 Yna rydyn ni'n gwrando ar
ddarlleniadau o'r Beibl, gan
ganfod yno arweiniad, her,
cysur a newydd da gan Dduw.
Ymatebwn trwy gyhoeddi ein ffydd
yn y Drindod Sanctaidd a chynnig i
Dduw ein gweddi dros bawb mewn
angen.

3 Yn galon i'n haddoliad heddiw,
byddwn yn cymryd bara a gwin,
byddwn yn gofyn am fendith
gweddnewidiol Duw arnynt, yn torri'r
bara, ac — fel aelodau o Gorff toredig,
trwsiedig Crist — byddwn yn Cymuno.

4 Daw ein haddoliad i ben wrth
inni dderbyn bendith Duw, yn
gynhaliaeth inni wrth ymadael.

Waeth pa mor bell yn ôl y
gwnaethoch hynny ddiwethaf, mae
croeso i chi Gymuno yma heddiw. Os
hoffech chi Gymuno am y tro cyntaf,
neu gael eich Bedyddio, siaradwch ag
aelod o dîm yr Gadeirlan.

Ceir ffydd, gobaith a chariad yma i
bawb.

Addoli gyda ni heddiw

Mae'r llyfryn hwn yn cynnwys popeth a ddywedir ac a genir yn ystod ein haddoliad heddiw. Fe'ch gwahoddir i fynd â'r llyfryn adref gyda chi, i fyfyrion yn eich amser eich hun ar y geiriau sanctaidd sydd ynddo. Fodd bynnag, nid darllen neu arsylwi ydi addoli – ond gweithgaredd, a ninnau'n cymryd rhan, ochr yn ochr â'r rhai sy'n cynnull gyda ni ac, y tu hwnt i hynny, ochr yn ochr â llu'r nef i gyd. Dyrchefwch, felly, eich llygaid; sylwch ar liw, golau, sain, symudiad a harddwch; codwch eich llais; cyfranogwch yn yr hyn a fydd yn eich gweddnewid, o roi iddo'r cyfle.

Yn ystod ein haddoliad, rydyn ni'n dweud ac yn canu gyda'n gilydd y testun **mewn teip trwm**. Darperir cyfieithiadau o ieithoedd tramor. Mae croeso ichi wneud arwydd o'r Groes pan fydd y geiriau wedi'u marcio ag ✠. Cynigir cyfarwyddiadau eraill (rhuddellau) **mewn teip coch**; os ydych chi'n ei chael hi'n fwy cyfforddus, eisteddwch yn hytrach na sefyll neu benlinio.

Hygyrchedd

Mae dolen glyw ar waith – gosodwch gymhorthion clyw i'r lleoliad T.

Mae copïau print bras o'r llyfryn hwn ar gael gan y stiwardiaid.

Os oes angen waffer heb glwten arnoch (yn cydymffurfio â'r gofyniad canonaidd am 20 rhan o glwten fesul miliwn), rhwch wybod i stiward.

Mae tai bach ym mhen dwyreiniol y Gadeirlan, trwy'r drws i'r chwith o'r sgrin y Cwîr.

Os bydd angen i ni adael y Gadeirlan mewn argyfwng, arhoswch ar eich heistedd a dilynwch gyfarwyddiadau'r stiwardiaid.

Plant a theuluoedd ifanc

Ceir gweithgareddau a chrefftau yn ystod y Cymun Bendigaid ar Gân bob dydd Sul yng Nghapel Mair, ar gyfer unrhyw blant hyd at 11 oed. Mae'r crefftau a'r gweithgareddau yn amrywiol, gydag o leiaf un yn ymwneud â thema'r Cymun ei hun. Caiff y gofod hwn yn cael ei staffio gan oedolion cyfrifol, a bydd plant dros 5 oed yn gallu mynd a dod. Bydd plant yn parhau i fod yn gyfrifoldeb eu rhieni neu eu gwarcheidwaid bob amser. Yn y lle cyntaf, dylai plant sy'n 4 oed ac iau fod yng nghwmni rhiant neu warcheidwad oni bai bod trefniant ymlaen llaw gyda'r rhai ar ddyletswydd wedi'i wneud.

O'r Ddarllenfa a Buchedd Bangor

Pob wythnos, anfonir ebost **O'r Ddarllenfa** at danysgrifwyr gyda hysbysiadau ynghyd â delweddau wythnosol o fywyd y Gadeirlan a'r Ardal Weinidogaeth. Os nad ydych chi eisoes yn danysgrifiwr, dilynwch y cod QR, neu ewch i **cadeirlan.eglwysyngnghymru.org.uk/Darllenfa/**

Buchedd Bangor yw ein cylchgrawn newydd, gan gynnig cymysgedd o ddefnydd ysbrydol a gwybodaeth ymarferol am ein bywyd ar y cyd. Mynnwch gopi heddiw, neu ddilynwch y cod QR i ddarllen arlein.

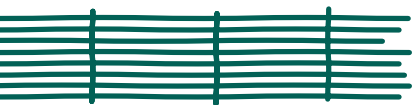
Buchedd Bangor



O'r Ddarllenfa From the Lectern



Trefn y gwasanaeth



Wedi'r hysbysiadau, codwn ar ein traed ar ganiad y gloch



Cynnull

Emyn



Yr Arglwydd yw fy mugail i,
ac ni bydd eisiau arnaf.
Mewn porfa fras gorffwyso a gaf;
ger dyfroedd braf gorweddaf.

Mae yn f'adfywio yn ddi-frys
a'm tywys yn garuaidd.
Hyd ffyrdd cyfiawnder mae'n fy nwyn,
er mwyn ei enw sanctaidd.

Mewn dyffryn tywyll du ni chaf
nac anaf byth na dolur;
a thi o'm blaen, fe rydd dy ffon
a'th wialen dirion gysur.



**Arlwyi fwrdd o'm blaen, a'm llu
gelynion i yn gwylio,
eneinio 'mhen ag olew glân.
Mae 'nghwpan yn gorlifo.**

**Daioni a thrugaredd fydd
o'm hôl bob dydd o'm bywyd;
ar hyd fy oes mi fyddaf byw
yn nhŷ fy Nuw mewn gwynfyd.**

Geiriau

Salm 23

Efelychiad

Gwynn ap Gwilym (1950-2016)

Cerddoriaeth | "Dominus Regit Me"

John Bacchus Dykes (1823-1876)

Parhawn ar ein traed tan ddiwedd y Weddi Gasgl

Cyfarchiad

✠ Yn enw'r Tad, a'r Mab, a'r Ysbryd Glân.
Amen.

Gras a thangnefedd a fo gyda chwi.
A'th gadw di yng nghariad Crist.

"A dywedodd ef y ddameg hon wrthynt: "Onid yw'r bugail yn gadael y naw deg a naw yn yr anialdir ac yn mynd ar ôl y ddafad golledig nes dod o hyd iddi?"

Cyffes

Gan gynnull i ddathlu'r Cymun Bendigaid er gogoniant i Dduw,
ymbaratown gan gyffesu ein pechodau,
gan ymddiried yn naioni ein Tad trugarog,
wedi'n cynnal gan addfwynder lesu, ein brawd,
ac wrth weld ein bywydau o'r newydd yn llewyrch
yr Ysbryd bywiol.

Cyd-weddiwn.

**Dad nefol,
yr ydym wedi pechu ar feddwl, gair a gweithred,
a heb wneud yr hyn a ddylem.
Mae'n wir ddrwg gennym,
ac yr ydym o ddifrif yn edifarhau.
Er mwyn dy Fab Iesu Grist a fu farw drosom,
maddeua inni'r cwbl a aeth heibio
ac arwain ni yn ei ffordd ef
i gerdded fel plant y goleuni.
Amen.**

Yr hollalluog Dduw a drugarhao wrthyh,
✠ maddau ichwi a'ch rhyddhau o bechod,
a'ch cadw yn y bywyd tragwyddol.
Amen.

Parhawn ar ein traed

Kyrie eleison

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

Cyfieithiad

Arglwydd trugarha. Crist trugarha. Arglwydd trugarha.

Cerddoriaeth

Cymun Deiniol, Simon Ogdon

Parhawn ar ein traed

Gweddi Gasgl

Gweddiwn.

O Dduw, erfyniwn fod i'th dosturi gwastadol lanhau ac amddiffyn dy Eglwys; a chan na all hi barhau mewn diogelwch heb dy nodded di, cadw hi byth trwy dy gymorth a'th ddaioni; trwy Iesu Grist ein Gwaredwr.
Amen.

Eisteddwn

Gair

Salmyddiaeth



Y Datgana'm genau d'air, fy Nuw; cyfiawnder yw dy ddeddfau.

R Datgana'm genau d'air, fy Nuw; cyfiawnder yw dy ddeddfau.

Doed fy llef atat, O Dduw; rho imi ddeall yn ôl dy air.

Doed fy neisyfiad atat; gwared fi yn ôl dy addewid.

R Datgana'm genau d'air, fy Nuw; cyfiawnder yw dy ddeddfau.

Bydd fy ngwefusau'n tywallt moliant am iti ddysgu i mi dy ddeddfau.

Bydd fy nhafod yn canu am dy addewid, oherwydd y mae dy holl orchmynion yn gyfiawn.

R Datgana'm genau d'air, fy Nuw; cyfiawnder yw dy ddeddfau.

Bydded dy law yn barod i'm cynorthwyo, oherwydd yr wyf wedi dewis dy ofynion.

Yr wyf yn dyheu am dy iachawdwriaeth, O Dduw, ac yn ymhyfrydu yn dy gyfraith.

R Datgana'm genau d'air, fy Nuw; cyfiawnder yw dy ddeddfau.

Gad imi fyw i'th foliannu di, a bydded i'th farnau fy nghynorthwyo.

Euthum ar gyfeiliorn fel dafad ar goll; chwilia am dy bobl, oherwydd nid anghofiwn dy orchmynion.

R Datgana'm genau d'air, fy Nuw; cyfiawnder yw dy ddeddfau.

Salm 119:169-176

Cerddoriaeth

Simon Ogdon

Darllenriad

Darllenriad o Lythyr yr Apostol Paul at yr Effesiaid.

Garedigion: Gan hynny, chwi oedd gynt yn Genhedloedd o ran y cnawd, chwi sydd yn cael eich galw yn ddienwaededig gan y rhai a elwir yn enwaededig (ar gyfrif gwaith dwylo dynol ar y cnawd), chwi, meddaf, cofiwch eich bod yr amser hwnnw heb Grist, yn ddieithriad i ddinasyddiaeth Israel, yn estroniaid i'r cyfamodau a'u haddewid, heb obaith a heb Dduw yn y byd. Ond yn awr, yng Nghrist Iesu, yr ydych chi, a fu unwaith ymhell, wedi eich dwyn yn agos trwy waed Crist. Oherwydd ef yw ein heddwch ni. Gwnaeth y ddau, yr Iddewon a'r Cenhedloedd, yn un, wedi chwalu trwy ei gnawd ei hun y canolfur o elyniaeth oedd yn eu gwahanu. Dirymodd y Gyfraith, a'i gorchmynion a'i hordeiniadau. Ac felly, i wneud heddwch, creodd o'r ddau un ddynoliaeth newydd ynddo ef ei hun, er mwyn cymodi'r ddau â Duw, mewn un corff, trwy'r groes; trwyddi hi fe laddodd yr elyniaeth. Fe ddaeth, a phregethu heddwch i chwi y rhai pell, a heddwch hefyd i'r rhai agos. Oherwydd trwyddo ef y mae gennym ni ein dau ffordd i ddod, mewn un Ysbryd, at y Tad.

Clywch air bywyd i'n byd.

Diolch a fo i Dduw.

Effesiaid 2:11-18

Codwn ar ein traed, gan droi i wynebu Llyfr yr Efengylau yng Nghorff yr Eglwys

Efengyl



♫ Haleliuia. Haleliuia. Haleliuia. R Haleliuia. Haleliuia.

Haleliuia. ♫ Bydd mwy o lawenydd yn y nef am un pechadur sy'n edifarhau nag am naw deg a naw o rai cyfiawn nad oes arnynt angen edifeirwch. R Haleliuia. Haleliuia. Haleliuia.

Gras a thangnefedd a fo gyda chwi.

A'th gadw di ynghariad Crist.

Gwrandewch yr Efengyl Sanctaidd yn ôl ✠ Sant Luc.

Gogoniant i ti, O Grist.

Bryd hynny: Yr oedd yr holl gasglwyr trethi a'r pechaduriaid yn nesáu ato i wrando arno. Ond yr oedd y Phariseaid a'r ysgrifenyddion yn grwnnach ymhlith ei gilydd, gan ddweud, "Y mae hwn yn croesawu pechaduriaid ac yn cydfwytu gyda hwy." A dywedodd ef y ddameg hon wrthynt: "Bwriwch fod gan un ohonoch chwi gant o ddefaid, a digwydd iddo golli un ohonynt; onid yw'n gadael y naw deg a naw yn yr anialdir ac yn mynd ar ôl y ddafad golledig nes dod o hyd iddi? Wedi dod o hyd iddi y mae'n ei gosod ar ei ysgwyddau yn llawen, yn mynd adref, ac yn gwahodd ei gyfeillion a'i gymdogion ynghyd, gan ddweud wrthynt, 'Llawenhewch gyda mi, oherwydd yr wyf wedi cael hyd i'm dafad golledig.' Rwy'n dweud wrthyich, yr un modd bydd mwy o lawenydd yn y nef am un pechadur sy'n edifarhau nag am naw deg a naw o rai cyfiawn nad oes arnynt angen edifeirwch. Neu bwriwch fod gan wraig ddeg darn arian, a digwydd iddi golli un darn; onid yw hi'n cynnau kannwyll ac yn ysgubo'r ty ac yn chwilio'n ddyfal nes dod o hyd iddo? Ac wedi dod o hyd iddo, y mae'n gwahodd ei chyfeillesau a'i chymdogion ynghyd, gan ddweud, 'Llawenhewch gyda mi, oherwydd yr wyf wedi cael hyd i'r darn arian a gollais.' Yr un modd, rwy'n dweud wrthyich, y mae llawenydd ymhlith angylion Duw am un pechadur sy'n edifarhau."

Dyma Efengyl ein Gwaredwr.

Moliant i ti, O Grist.

Luc 15:1-10

Eisteddwn ar gychwyn y bregeth

Pregeth yn y gyfres "Fel coedem a blannwyd ar lan dyfroedd"
"A dywedodd ef y ddameg hon wrthynt" | Ysgrythur

Yr Is-Ddeon

Ar derfyn y bregeth, codwn ar ein traed

Credo

Ar y cyd, gadewch inni gadarnhau ein ffydd.

**Yr wyf yn credu ac yn ymddiried yn Nuw Dad,
a greodd bopeth sydd.**

**Yr wyf yn credu ac yn ymddiried yn ei Fab Iesu Grist,
a brynodd ddynolryw.**

**Yr wyf yn credu ac yn ymddiried yn ei Ysbryd Glân,
sy'n rhoi bywyd i bobl Dduw.**

**Yr wyf yn credu ac yn ymddiried yn un Duw,
✠ Dad, Mab ac Ysbryd Glân.
Amen.**

Ymbiliau

Gyda'n holl galon a'n holl feddwl gweddiwn ar Dduw.

Eisteddwn neu benliniwn

Defnyddiwn yr ymatebion

Y O Dduw, yn dy drugaredd,
R **Gwranddo ein gweddi.**

Y Gorffwys tragwyddol dyro iddynt, O Dduw.
R **A llewyrched goleuni gwastadol arnynt.**
Y ✠ Gorffwysed hwy mewn tangnefedd.
R **A chyfodi mewn gogoniant.**

Y Dad trugarog,
R **Derbyn y gweddiâu hyn**
er mwyn dy Fab, ein Gwaredwr Iesu Grist.
Amen.

Cyhoeddir Gostegion Priodas

Codwn ar ein traed, a gwneir Casgliad yn ystod yr emyn

Cymun

Emyn



O lesu, y ffordd ddigyfnewid
a gobaith pererin di-hedd,
O tyn ni yn gadarn hyd atat
i ymyl diogelwch dy wedd;
dilea ein serch at y llwybrau
a'n gwnaeth yn siomedig a blin,
ac arwain ein henaid i'th geisio,
y ffordd anghymharol ei rhin.

O lesu'r gwirionedd anfeidrol,
tydi sydd yn haeddu mawrhad,
O gwared ni'n llwyr o'r anwiredd
sy'n gosod ar fywyd sarhad;
lladd ynom y blas at y geiriau
sy'n twyllo'r daearol ei fryd,
a derbyn ein moliant am olud
gwirionedd sy'n achub y byd.

O lesu, y bywyd tragwyddol,
ffynhonnell y nerth sy'n parhau,
rho inni dy weld yn dy allu
yn gwneud i eneidiau fywhau;
mae ynot ddiderfyn rasmusau
sy'n drech na gelyniaeth y byd:
moliannwn wrth gofio am fywyd
sy'n ras a thrugaredd i gyd.

Geiriau

William Rhys Nicholas (1914-1996)

Cerddoriaeth | "Crugybar"

Alaw Gymreig, o "Moliant Seion" (1883)

Offrwm

Deuwn i'r fangre hon â'r bara sy'n gynhaliaeth.
Fe ddaw inni'n fara'r bywyd.

Deuwn i'r fangre hon â'r gwin sy'n mwyneiddio.
Fe ddaw inni'n waed einioes y byd.

Gweddï Ewcharistaidd

Gras a thangnefedd a fo gyda chwi.
A'th gadw di yng nghariad Crist.

Dyrchefwch eich calonnau.
Yr ydym yn eu dyrchafu at yr Arglwydd.

Diolchwn i'r Arglwydd ein Duw.
lawn yw rhoi ein diolch a'n clod.

lawn yn wir, ein dyletswydd a'n llawenydd bob amser ac ym mhob lle, yw diolch i ti, Dad Sanctaidd, hollalluog a bythfywiol Dduw, trwy Iesu Grist ein Harglwydd.

Gan mai ef yw ein harchoffeiriad mawr, a'n rhyddhaodd o'n pechodau ac a'n gwnaeth yn offeiriadaeth frenhinol yn dy wasanaethu di, ein Duw a'n Tad.

Felly, gyda llu'r angylion a holl gwmpeini'r nef, cyhoeddwn ogoniant dy enw ac ymuno â hwy yn eu hemyn diderfyn o fawl:

Sanctaidd, Sanctaidd, Sanctaidd Arglwydd, Duw gallu a nerth, Nef a daear sy'n llawn o'th ogoniant. Hosanna yn y goruchaf.

✠ Bendigedig yw'r hwn sy'n dod yn enw'r Arglwydd. Hosanna yn y goruchaf.

Cerddoriaeth
Cymun Deiniol, Simon Ogdon

Pob moliant a diolch i ti, y gwir a'r bywiol Dduw, Crëwr pob peth, Rhoddwr bywyd. Lluniaist ni ar dy ddelw dy hun, ond yr ydym ni wedi difwyno'r ddelw honno a syrthio'n brin o'th ogoniant. Rhoddwn ddiolch i ti am anfon dy Fab i rannu ein bywyd ni; fe'i hildiaist i farwolaeth fel y câi'r byd ei achub, a'i atgyfodi oddi wrth y meirw fel y bo i ni fyw ynddo ef, ac yntau ynom ninnau.

Sancteiddia â'th Ysbryd y bara hwn a'r gwin hwn, dy roddion inni, fel y bônt i ni yn gorff a gwaed ein Hiachawdwr, Iesu Grist.

Y nos y bradychwyd ef, cymerodd fara ac, wedi rhoi diolch, fe'i torrodd a'i roi i'w ddisgyblion, gan ddweud, Cymerwch, bwytwch; hwn yw fy nghorff a roddir drosoch: gwnewch hyn er cof amdanaf. ✠

Yr un modd ar ôl swper cymerodd y cwpan, ac, wedi rhoi diolch, fe'i rhoddodd iddynt, gan ddweud, Yfwch o hwn bawb, oherwydd hwn yw fy ngwaed o'r cyfamod newydd a dywelltir drosoch a thros lawer er maddeuant pechodau: gwnewch hyn bob tro yr yfwch ef er cof amdanaf. ✠

Cyhoeddwn ddirgeledd y ffydd.

Bu farw Crist.

Atgyfododd Crist.

Daw Crist mewn gogoniant.

Fel y gorchmynnodd ef inni, O Dad, yr ydym yn cofio Iesu Grist, dy Fab. Gan gyhoeddi ei farwolaeth fuddugoliaethus, a chan ymlawenhau yn ei atgyfodiad, a disgwyl iddo ddod mewn gogoniant, deuwn â'r bara hwn a'r cwpan hwn i ti. Derbyn ein haberth o ddiolch a moliant.

Adfer ac adfywia dy holl bobl, adnewyddu ni a phawb y gweddiwn trostynt â'th ras a'th ✠ fendith nefol a derbyn ni yn y diwedd gyda'th holl saint i'r llawenydd diderfyn hwnnw a addawyd inni gan dy Fab, ein Harglwydd Iesu Grist.

Trwyddo ef, gydag ef, ynddo ef, yn undod yr Ysbryd Glân, eiddot ti, Dad hollalluog, yw pob anrhydedd a gogoniant, yn oes oesoedd.

✠ **Amen.**

Parhawn ar ein traed

Gweddi'r Arglwydd

Fel y dysgodd ein Hiachawdwr ni, gweddiwn yn hyderus:

Ein Tad, yr hwn wyt yn y nefoedd, sancteiddier dy enw, deled dy deyrnas, gwneled dy ewyllys; megis yn y nef, felly ar y ddaear hefyd. Dyro i ni heddiw ein bara beunyddiol a maddau i ni ein dyledion, fel y maddeuwn ninnau i'n dyledwyr. Ac nac arwain ni i brofedigaeth; eithr gwared ni rhag drwg. Canys eiddot ti yw'r deyrnas, a'r gallu, a'r gogoniant, yn oes oesoedd. Amen.

Tangnefedd

Fe'n cysegrir â'th Ysbryd yn un Corff,
fel na fyddwn wasgaredig mwyach, ond yn deulu ar dy lun,
a'r agosatrwydd yn rhodd dy dangnefedd.

Tangnefedd y Bythol Dduw a fo gyda chwi bob amser.

A'th gadw di yng nghariad Crist.

Rhannwn arwydd o Dangnefedd.

Rhannwn arwydd o Dangnefedd; yna penliniwn neu eisteddwn

Torri

Oen Duw, sy'n dwyn ymaith bechodau'r byd: trugarha wrthym.
Oen Duw, sy'n dwyn ymaith bechodau'r byd: trugarha wrthym.
Oen Duw, sy'n dwyn ymaith bechodau'r byd: dyro inni
dangnefedd.

Cerddoriaeth

Cymun Deiniol, Simon Ogdon

Cymuno

✠ Iesu yw Oen Duw sy'n dwyn ymaith bechodau'r byd.
Gwyn eu byd y rhai a elwir i'w swper.

**Waredwr, nid wyf yn deilwng i'th dderbyn,
ond dywed y gair a chaf fy iacháu.**

Deuwn i Gymuno, gan ddilyn cyfarwyddyd y Stiwardiaid, o'r Afrlladen Sagrafennol
ac, os y dymunwn, o'r Gwerthfawr Waed

Motét

Yr Argwlydd yw fy mugail; ni bydd eisiau arnaf, efe a wna i
mi orwedd mewn porfeydd gwelltog: efe a'm tywys gerllaw y
dyfroedd tawel. Efe a ddychwel fy enaid: efe a'm harwain ar
hyd llwybrau cyfiawnder er mwyn ei enw. Ie, pe rhodiwn ar hyd
glyn cysgod angau, nid ofnaf niwed: canys yr wyt ti gyda mi; dy
wialen a'th ffon a'm cysurant.

Geiriau

Salm 23:1-4

Cerddoriaeth

Caradog Roberts (1878-1935)

Emyn



Dan dy fendith wrth ymadael
y dymunem, Arglwydd, fod;
llanw'n calon ni â'th gariad
a'n geneuau ni â'th glod:
dy dangnefedd, dy dangnefedd, dy dangnefedd
dyro inni yn barhaus.

Am Efengyl gras a'i breintiau
rhoddwn ddiolch byth i ti;
boed i waith dy Ysbryd Sanctaidd
lwyddo fwyfwy ynom ni;
i'r gwirionedd, i'r gwirionedd, i'r gwirionedd
gwna ni'n ffyddlon tra bôm byw.

Geiriau

John Fawcett (1740-1817)

Cyfieithiad

William Griffiths (1777-1825)

Cerddoriaeth | "Caersalem"

Robert Edwards (1796-1862)

Gweddi Ôl-Gymun

Gweddiwn.

Aninnau'n anedig o'r Ysbryd, yn greadigaeth ar dy ddelw di, ac yn camu feunydd o ogoniant i ogoniant, trig gyda ni, Gorff Crist, i'n meithrin, ein mendio, a'n gwneuthur yn gyfan; trwy dy Enw Sanctaidd di.

Amen.

Ymadael

Gras a thangnefedd a fo gyda chwi.

A'th gadw di yng nghariad Crist.

Bydded i gariad Crist Iesu eich dwyn ato'i hun; bydded i'w rym eich cynnal yn ei wasanaeth, a'i orfoledd lenwi'ch calon; a bendith Duw hollalluog, y Tad, ✠ y Mab, a'r Ysbryd Glân, a fo yn eich plith ac a drigo gyda chwi yn wastad.

Amen.

Awn ymaith mewn tangnefedd.

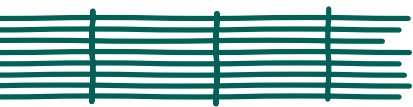
Yn Enw Crist. Amen.

Parhawn ar ein traed hyd nes i'r gweinidogion ymadael; yna eisteddwn neu ymadael

Offrymddarn ar yr organ

Rhagarweiniad yn G, BWV 541, Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Hysbys



Cyires bregethu

“Fel coeden a blannwyd ar lan dyfroedd” Jeremeia 17:8

Dyma ddechrau heddiw ar gyfres bregethu newydd ar fore Sul. Mae’r Proffwyd Jeremeia yn dychmygu bywyd wedi’i fyw’n ein gyflawnder – gweledigaeth o’r ddynoliaeth wedi’i phlannu ym mhridd da Duw, wedi’i chynnal drwy wres a sychder gan ffyrddiau o ddŵr bywiol, ac yn dwyn ffrwyth mewn gweithredoedd da. Galwad Iesu Grist i bob un ohonom, yn yr un modd, yw dilyn yn ei ffyrdd da ef, gan geisio’r hyn sy’n dda â’n holl nerth, a dewis y da mewn gweithredoedd pendant – a’n nod yn hyn oll fydd ymdebygu i Grist, i Dduw. Yn ein pregethau bore Sul dros yr wythnosau hyn, byddwn yn myfyrio ar y ffynonellau sy’n ein helpu i ddirnad beth sy’n foesegol a da, a byddwn yn ystyried y rhinweddau hynny sy’n caniatáu inni feddwl, teimlo a gweithredu dros Dduw ac er daioni.

“The Very Gate of Heaven”

Mae Canon Michael Outram, a fu’n Ganon Bencantor y Gadeirlan ac sy’n awdur gweithiau am hanes y Gadeirlan, wedi cyhoeddi llyfr newydd. Mae “The Very Gate of Heaven: The Musicians and Music of Bangor Cathedral” yn adrodd hanes Côr y Gadeirlan o’r dyddiau cynnar hyd 1969. Mae’n waith pwysig a chynhwysfawr, ac yn hanes lliwgar.

Mae copïau ar gael ar werth ar ôl gwasanaethau’r Sul am bris o £7 (gyda thaliad gydag union arian parod neu gerdyn / taliad digyswllt, os gwelwch yn dda).

Cyd-Bererinion y Gadeirlan

Ein bwriad yw ail-lansio Cyfeillion y Gadeirlan dan deitl “Cyd-Bererinion y Gadeirlan”. Dyma gyfle i rai o bell ac agos ddod yn rhan o fywyd y Gadeirlan, gan gyfranogi o’i hysbrydolrwydd, gan gefnogi ei datblygiad, a chan gyd-deithio gyda ni oll fel cyd-bererinion. Ein nod yw dathlu’r Sul hwn yn 2023, a hithau’n ddiwedd “tymor” y Côr, fel dydd gŵyl y Cyd-Bererinion. Os hoffech fod yn rhan o arwain y fenter hon, cysylltwch â’r Is-Ddeon.

Datganiadau Paned

Pob dydd Iau

11.15am am 45 munud

Paned a chacen o 10.45am

7 Gorffennaf | Edmwnd Robinson | Fiolin

Rhaglen o weithiau ar gyfer fiolin unawdol a berfformiwyd gan un o raddedigion diweddar Brifysgol Bangor.

14 Gorffennaf | Tom Howells | Clarinét

Ymunwch â Tom, gyda’i gyfeilydd David Arthur, ar gyfer rhaglen o Gerddoriaeth y clarinét o’r 20fed Ganrif, gyda cherddoriaeth yn amrywio o sgorau ffilm i Klezmer.

21 Gorffennaf | Amy Irvine | Ffliwt

Mae Amy yn perfformio rhaglen o gerddoriaeth o’r Unol Daleithiau i Awstralia, gan ddwyn i gof luniau o diroedd pell ac agos.

Cyfarfodydd Cynulleidfaol

Cynhelir Cyfarfodydd Cynulleidfaol yn y Gadeirlan am 6.30pm, ar ôl Gosber (am 5.30pm) ar y dyddiau canlynol: 29 Medi, 8 Rhagfyr.

Yr wythnos

Dydd Llun | Monday

12.30pm Cymun | Eucharist

Dydd Mawrth | Tuesday

12.30pm Cymun | Eucharist

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Dydd Mercher | Wednesday

12.30pm Cymun | Eucharist

Dydd Iau | Thursday

11.15am Datganiad Paned | Coffee-break Recital

Nid oes dathliad o'r Cymun Bendigaid heddiw | There is no celebration of the Holy Eucharist today

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Dydd Gwener | Friday

12.30pm Cymun | Eucharist

Dydd Sadwrn | Saturday

12.30pm Cymun | Eucharist

10 Gorffennaf | Y Pedwerydd Sul wedi'r Drindod

10 July | The Fourth Sunday after Trinity

8.15am Holy Eucharist

9.15am Cymun Bendigaid ar Gân

Offeren Deiniol, Rees; Chaconne yn G leiaf, Couperin

11.00am Choral Holy Eucharist

Communion Service in E flat, Bairstow; Ave Verum, Elgar; Fugue in C major, Buxtehude

3.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Fauxbordon Service, Morley; If ye love me, Tallis; Dorian Echo Fantasy, Sweelinck

Ein gweddi

Ein cymuned Banc Bwyd y Gadeirlan

Ein hesgobaeth Ardal Weinidogaeth Bro Peblig

Yn glâf Glenys Dore; Mark Roberts; Troy Eagleston; David Beale, Judith Helen, Sacha Cook, Param Cumaraswamy; Davinder Cumaraswamy; Ann Elizabeth Jones; Ruth Owen; Patricia Yates; Esme Le Comte; Dorothy Malcolm; Peter Dickie; Simon; Aled

A fu farw'n ddiweddar Grace; Jean Lether

Gŵyl goffa Darrel Rees (8); Hwfa Roberts (8); Beryl Roberts (8)

Diogelu

Mae diogelu plant ac oedolion sydd mewn perygl yn hanfodol, ac rydym wedi ymrwmo i feithrin amgylchedd lle mae pawb yn gallu addoli a chymryd rhan ym mywyd Cadeirlan Deiniol Sant yn ddiogel. Os oes gennych unrhyw bryderon, codwch nhw ar unwaith gydag aelod o dîm y Gadeirlan.

Cynaliadwyedd a chaniatâd

Rydym yn defnyddio papur sydd wedi ei ailgylchu 100% a'i gynhyrchu â charbon deuocsid isel.

Caiff rhai o'n gwasanaethau'n eu ffrydio ar Facebook o gamera ym mhen dwyreiniol Corff yr Eglwys sy'n wynebu'r dwyrain, ac mae'r recordiad ar gael wedi hynny ar dudalen Facebook y Gadeirlan. Efallai y bydd ffotograffydd swyddogol ar ddyletswydd. Mae eich presenoldeb yn gyfystyr â'ch caniatâd i gael eich cynnwys mewn unrhyw ffilmio, tynnu lluniau, recordio sain neu ddarlledu. Os nad ydych am i ffotograff ohonoch chi neu blentyn yn eich gofal gael ei ddefnyddio gan y Gadeirlan, siaradwch ag aelod o dîm y Gadeirlan.

Cydnabyddiaethau

Atgynhyrchir deunydd yn y drefn hon o wasanaeth o dan CLL 280874. Mae'r gwasanaeth hwn yn cynnwys rhannau o'r **Drefn ar gyfer y Cymun Bendigaidd 2004** hawlfraint © Gwasg yr Eglwys yng Nghymru 2004 Mae'r llithoedd a'r salmyddiaeth Gymraeg yn seiliedig ar **The New Revised Standard Version of the Bible** ac **Y Beibl Cymraeg Newydd: Argraffiad Diwygiedig**. Daw cytgan y salmyddiaeth Gymraeg o Nicander, **Y Psallwyr** (1850) a'r salmyddiaeth Saesneg o **The Saint Helena Breviary** (2019).

Mae delwedd y clawr yn fanyl yn ddar'n o fugeilio ger y Fennai gan John Linnell (1792-1882) yn Amgueddfa Cymru.

Cefnogaeth

Caiff y fangre sanctaidd hon llawn ffydd, gobaith a chariad, a phopeth sy'n digwydd yma, ei chynnal gan eich haelioni chi.

1 I roi rhodd ar-lein ar eich ffôn heddiw, sganwch y cod QR isod.

2 Defnyddiwch ein peiriant rhoi digyswilt yng nghefn Corff yr Eglwys i dapio cerdyn neu ffôn.

Trwy roi rhodd, byddwch yn ein helpu i barhau â'n gwaith hanfodol.



Cadeirlan ac Eglwys Archesgobol

Deiniol Sant ym Mangor

The Cathedral & Metropolitan Church of Saint Deiniol in Bangor

Esgob ac Archesgob Cymru

Y Parchedicaif Andrew T. G. John

Bishop & Archbishop of Wales

The Most Revd Andrew T. G. John

Is-Ddeon | Sub-Dean

Canon Siôn B. E. Rhys Evans

sionrhys-evans@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon dros Fwyd Cynulleidfaoel

Canon for Congregational Life

Canon Tracy Jones

tracyjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Cyfarwyddwr Cerdd | Director of Music

Joe Cooper

joe-cooper@eglwysyngnghymru.org.uk

Organydd | Organist

Martin Brown

martinbrown@eglwysyngnghymru.org.uk

Gweinidog Teulu | Family Minister

Naomi Wood

naomiwood@eglwysyngnghymru.org.uk

Clerc y Cabidwl | Chapter Clerk

Robert Jones

robertjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Cwstos | Custos

Simon Taylor

simontaylor@eglwysyngnghymru.org.uk

Trysorydd | Treasurer

Kelly Edwards

kellyedwards@eglwysyngnghymru.org.uk

Gweinyddwr Liturgi | Liturgy Administrator

Sam Jones

samjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Rheolwr Prosiect Cadwraeth a Datblygu

Conservation & Development Project Manager

Simon Ogdon

simonogdon@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon Secundus

Canon David Thomas Morris

davidmorris@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon Emeritws | Canon Emeritus

Canon Angela Williams

Aelodau o Goleg Offeiriadol y Gadeirlan

Members of the Cathedral's College of Priests

Y Parchg Ddr | The Revd Dr John Prysor-Jones,

y Tra Pharchg Athro | the Very Revd Prof.

Gordon McPhate, y Parchg | the Revd Peter

Kaye

Darllenrydd | Reader

Elma Taylor

Pensaer y Gadeirlan | Cathedral Architect

Simon Malam

Rhif elusen | Charity number 1158340